

GCSE

German

General Certificate of Secondary Education A713/01/02

Reading (Foundation and Higher Tier)

Mark Scheme for June 2010

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of pupils of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, OCR Nationals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by Examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an Examiners' meeting before marking commenced.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the Report on the Examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2010

Any enquiries about publications should be addressed to:

OCR Publications PO Box 5050 Annesley NOTTINGHAM NG15 0DL

Telephone: 0870 770 6622 Facsimile: 01223 552610

E-mail: publications@ocr.org.uk

GCSE READING GENERAL MARKING INSTRUCTIONS

- 1. The mark scheme is intended to enable markers to operate in a consistent and reliable way. Conventional features of the scheme are:
 - alternative answers separated by an oblique stroke, e.g. (closed / shut)
 - brackets indicate that information within them is optional
 - **bold** to indicate that a key word or idea is essential for the answer,
 - HA to indicate a harmless addition.
 - IGNORE to indicate that it should be ignored.
 - ON ITS OWN to indicate that the instruction refers to a word or phrase on its own.
- 2. If a candidate writes information in brackets, **ignore the brackets**, marking anything inside them in the usual way.

There are three types of exercise on the Reading papers, exercises requiring answers in English and objective exercises requiring non-verbal answers in English or target language.

1. NON-VERBAL ANSWERS

Exercises requiring the ticking of a box or the writing in of a letter or choosing a word by circling etc.

- If more than one box is ticked the mark is lost.
- If more than one word is circled the mark is lost.
- If more than one letter is written, mark the one inside the box.
- In some cases candidates are required to write a single word or name
 - o if two words are written, one after another, mark the first one
 - if two words are given, one above the other, mark the one on, or nearest to, the line.

Note: Correct spelling of the word or name is **not** required, as long as there is no ambiguity.

2. ANSWERS WRITTEN IN ENGLISH

- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor totally correct English.
- Answers in German or a different language gain no credit.

3. ANSWERS WRITTEN IN GERMAN

- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor totally correct German.
- Answers in English or a different language gain no credit.

Foundation

Most candidates write the letter, but accept a recognisable attempt at translation into English.

Question Number	Answer	Max Mark	Additional Guidance
	Exercise 1 – Questions 1 – 8		
1	H Glass of milk		
		[1]	
2	B Biology		
		[1]	
3	D English		
		[1]	
4	F History		
		[1]	
5	K Sport		
		[1]	
6	E Geography		
		[1]	
7	A Art		
		[1]	
8	G Information technology		
		[1]	

Foundation

Most candidates write the letter. Do NOT accept answers in German.

Question Number	Answer	Max Mark	Additional Guidance
	Exercise 2 – Questions 9 – 16		
9	G	[1]	
10	D	[1]	
11	В	[1]	
12	F	[1]	
13	K	[1]	
14	Н	[1]	
15	J	[1]	
16	Α	[1]	

Foundation

Correct spelling of the word or name is **not** required, as long as there is no ambiguity.

Question Number	Answer	Max Mark	Additional Guidance
	Exercise 3 – Questions 17 – 24		
17	Ahmed	[1]	
18	Peter	[1]	
19	Maria	[1]	
20	Sibylle	[1]	Inge is incorrect
21	Heinrich	[1]	
22	Michael	[1]	
23	Anna	[1]	
24	Helena	[1]	

Foundation (Questions 25–32) and Higher (Questions 1–8)

	stion nber	Answer		Max Mark	Additional Guidance		
		Foundation Tier Exercise 4 – Questions 25 – 32 Higher Tier Exercise 1 – Questions 1 – 8					
FT	НТ		Miranda	Bettina	Both		
25	1	I have a sister.		√		[1]	Beware of candidates who have ticked more than 8 boxes.
26	2	Lots of friends visit me.	✓			[1]	Use INVL to indicate this for each extra tick.
27	3	My friend and I often go out for a walk.			✓	[1]	For each extra tick deduct 1 mark until 0 has been
28	4	I work in the garden.		✓		[1]	reached.
29	5	I don't mind laying the table.	✓			[1]	
30	6	I cook at the weekend.	✓			[1]	
31	7	My room is messy.		√		[1]	
32	8	I get on well with one parent.			✓	[1]	

Foundation (Questions 33–39) and Higher (Questions 9–15)

	stion nber	Answer		Max Mark	Additional Guidance
		Foundation Tier Exercise 5 – Questions 33 – 39 Higher Tier Exercise 2 – Questions 9 – 13			
FT	НТ	Accept	Reject		
33	9	collected / collects likes / liked loves / loved downloads / downloaded	bought	[1]	
		has favourite	favourite ON ITS OWN		
34a	10a	Any two different ones from these four notions:		[1]	
34b	10b	1 great (city / town) 2 friendly / welcoming 3 lively 4 varied	1 big town, great big town 1 beautiful 3 busy	[1]	
35	11	cartoon, animation	Film ON ITS OWN trick film Wrong sort of film, eg horror, adventure Any other adjective eg good, stupid, boring	[1]	
36	12	(his) girl friend	(his) friend love	[1]	
37	13	TV series soap (opera) series	TV programme / show television, TV television shop	[1]	
38	14	laugh	smile other guesses	[1]	
39	15	watching TV	asleep, out, playing hockey, etc	[1]	

Higher

Question Number	Answer	Max Mark	Additional Guidance
	Exercise 3 – Questions 16 – 23		
16	Rolli visiting Sonja's house	[1]	Look out for crossed out circling, which can be misleading.
17	not keen	[1]	
18	nice	[1]	
19	fussy	[1]	
20	reaction to	[1]	
21	just after	[1]	
22	also wants fruit	[1]	
23	honest	[1]	

Higher

Question Number	Answer			Additional Guidance
	Exercise 4 – Questions 24 – 30			
	Accept	Reject		
24	cabbage soup (diet) soup ON ITS OWN	cabbage ON ITS OWN diet, any non-soup cabbage diet, any non-cabbage diet	[1]	Reject answers in German.
	Any two different notions from these	-	[1]	
25 a	two in either order:	healthy		
25 b	1 tasty, delicious, yummy 2 inexpensive, cheap	good, great, priceworthy special offer	[1]	
26	all year round any time (of year)	any specific season, eg spring any location, eg supermarket	[1]	
27	for centuries for hundreds of years for / a few hundred years	for a century for a hundred years for over a hundred years any specific time or period	[1]	
28	suggestions for hiding the taste suggestions for things to add to cabbage suggestion to add spices in text, ie pepper, caraway, rosemary, paprika, various curries etc flavour it, add flavour(s)	recipe suggestions which are non- additive specific spice suggested except those in text wrong sort of spice suggested peppers prefers + addition alternative ways to serve cabbage	[1]	
29	reduces (feeling of) hunger IGNORE hydration (HA)	reduces (feeling of) hunger guesses about dehydration		
30	produces "happy" hormones makes you feel better makes you happy	produces hormones ON ITS OWN helps you grow cabbage helps your diet makes your garden look nice	[1]	

Higher

Question Number	Answer	Max Mark	Additional Guidance
	Exercise 5 – Questions 31 – 38		
31	В	[1]	
32	В	[1]	
33	A	[1]	
34	С	[1]	
35	В	[1]	
36	В	[1]	
37	В	[1]	
38	Α	[1]	

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
1 Hills Road
Cambridge
CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

14 - 19 Qualifications (General)

Telephone: 01223 553998 Facsimile: 01223 552627

Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations is a Company Limited by Guarantee Registered in England Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU Registered Company Number: 3484466 OCR is an exempt Charity

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations) Head office

Telephone: 01223 552552 Facsimile: 01223 552553

